

# Rolipo

## USER MANUAL

### HANDHELD GARMENT STEAMER



UK:ukaftersales@163.com  
EU:afterservicede@163.com

## Languages

EN .....	01-08
DE .....	09-16
FR .....	17-24
IT .....	25-32
ES .....	33-40

## Contents

Introduction .....	02
Important Safety Instructions .....	02
Specifications .....	03
Product Description .....	03
Operation Instructions .....	04-05
Before use .....	04
How to use .....	04
After use .....	05
Accessories .....	05
Steam tips & Suitable materials .....	05-06
Troubleshooting guide .....	06-07
Information on electrical and electronic equipment .....	07-08
Customer support .....	08

## Introduction

Thank you for purchasing Rolipo Handheld Garment Steamer.

This instruction manual contains important information about safety and usage. Before using this product, please read the instruction carefully and keep it for future reference.

## Important Safety Instructions

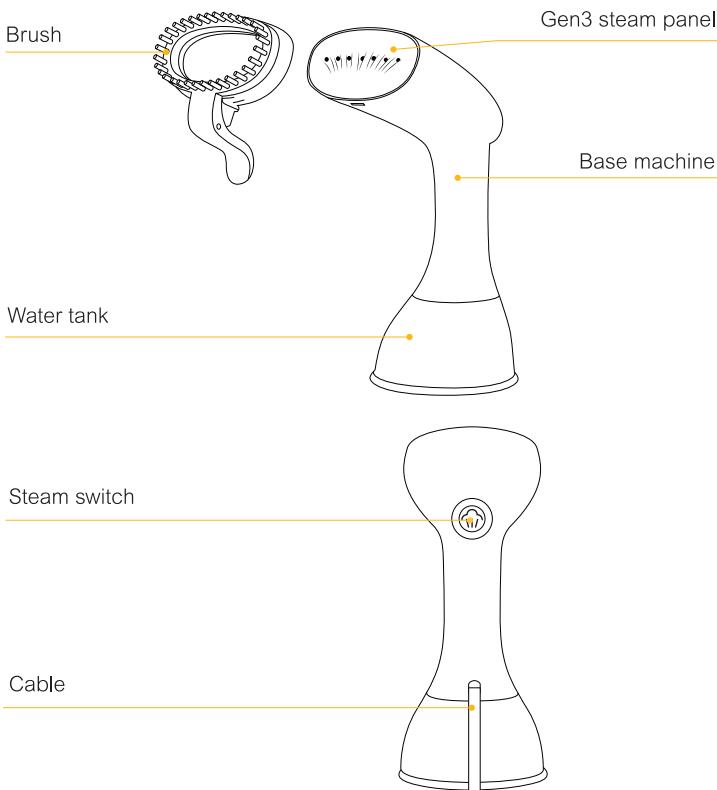
### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE

1. Before connecting the product to the power supply, please check whether the marked voltage is consistent with the local power supply voltage.
2. Do not use the product if the plug, power cord or the product itself has become visibly damaged, or if the product has fallen or leaked.
3. During the electrification of the product, the user shall not leave.
4. This product is not suitable for use by children and persons who are physically or mentally disabled or who lack relevant experience and knowledge, unless they are supervised or directed by someone to ensure their safe use and make them aware of the associated hazards.
5. Do not let children play with this product.
6. Keep the product and its power cord out of reach of children under 8 years of age when the product is energized or cooling.
7. Do not touch the steam head and surface when using. This product will produce high-temperature steam during use, please do not aim at people or animals, and do not iron clothes on the body to avoid the risk of burns.
8. Do not allow the power cord to come into contact with high temperature steam during product operation.
9. After ironing, be sure to turn off the power and remove the power plug, and let it cool for 60 minutes before cleaning the product.
10. Do not put perfume, vinegar, detergent, ironing agent or other chemicals into the water tank, as these chemicals are not suitable for use in this product.

## Specifications

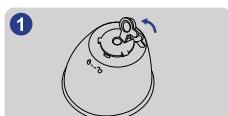
Rated Voltage	220-240V ~
Rated Power	1640W
Cable	2.1m

## Product Description



## Operation Instructions

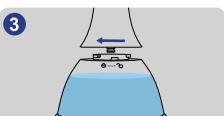
### Before use



Open the silicone plug.

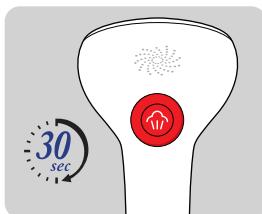


Add purified water.



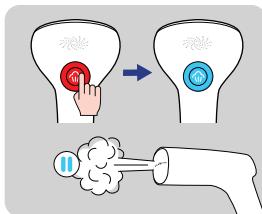
Rotate and install the water tank according to the diagram.

### How to use



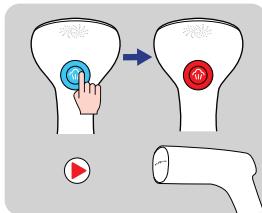
#### 01 Heating

When the power is turned on, the red indicator light flashes to indicate that heating is in progress. After 30 seconds, the red light remains on to indicate that heating has been completed.



#### 02 Turn on the steam

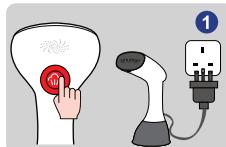
The red indicator light on the button turns blue, the steam slowly comes out and then becomes a stable and strong airflow.



#### 03 Pause steam

Press the blue indicator light again, the indicator light turns red, and the steam output is paused.

### After use



Pause the steam first, then unplug the power plug to put the machine in a power-off state.

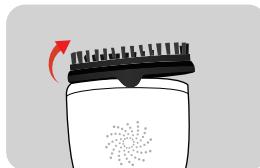


Pour out the remaining water from the water tank.



After installing the water tank, let it stand still for 1 hour to cool down the machine.

### Accessories



First align with the installation position above and install from top to bottom.

(Note: Install a brush before heating to prevent overheating)

### Steam tips & Suitable materials

#### 1. The correct operating method



First hang up the clothes.



Gently straighten the clothes with your hands.



Turn on the steam, gently press the wrinkled area with the ironing panel and slowly iron it up and down. High temperature steam will soften the wrinkled fabric, and the ironing panel will smooth out the clothes. The areas with severe wrinkles require longer steam retention time.

#### **⚠ Attention:**

- (1) Do not forcefully press the ironing panel onto the clothes, as this is not conducive to steam circulation, the steam will suddenly rush and cause water spray.
- (2) Try to use vertical hanging irons as much as possible. Because horizontal ironing is not conducive to steam output, it can affect the ironing effect, and the steam flow can suddenly become rapid and easily cause water spray.  
Suggestion: Vertical ironing has a better effect.
- (3) Try to use purified water or filtered water as much as possible, as this type of water does not contain impurities and will not accumulate water scale and clog the water pump in the boiler.

## 2. Different fabrics use different ironing methods, as follows:

Clothing material	Ironing method	
	The panel needs to fit snugly onto the clothing	Panel Mount Brush
Nylon/Acrylic/Wool/Cashmere/ Polyester/Cotton	✓	✗
Artificial silk/silk	✗	✓
Flax	✓	✗

## ❓ Troubleshooting guide

Problem	Possible causes	Corresponding solutions
Poor ironing effect	Used a brush.	Brushes are not applicable, except for the silk material.
	The operation method is incorrect.	Please follow the ironing method described above.
	Material of clothing.	Thick clothes and clothes with stubborn wrinkles require some patience.

Spraying	Condensate water.	When hot steam comes into contact with cold clothes, condensation occurs, resulting in a droplet of water. This is a normal physical phenomenon.
	Switch from horizontal ironing to vertical ironing.	Please follow the ironing method described above.
	Thermostat malfunction.	Please contact our customer service team.
Water tank is leaking	The silicone plug is not tightly closed.	Check the silicone plug.
	Horizontal ironing	Please iron it vertically as much as possible.
No steam	There is not enough water in the water tank.	Please add purified water.
	The boiler is not fully heated	Wait for the machine to heat up.
Steam is too small	There is not enough water in the water tank.	Please add purified water.
	The water pump may be blocked by impurities.	Please try to use purified water as much as possible.

## Information on electrical and electronic equipment

The following notice is addressed to private end-users using electrical and electronic equipment.

### 1. Separate collection of waste equipment.

Electrical and electronic equipment, which has become waste, is referred to as waste equipment. Owners of waste equipment shall supply them with a separate collection from unsorted municipal waste, in particular, waste is not included in household waste, but in special collection and return systems.

### 2. Batteries and battery.

Owners of waste equipment shall, as a rule, separate waste batteries and accumulators which are not enclosed by the waste equipment from it before they are supplied at a collection point. This does not apply to the extent that the waste equipment is delivered to public authorities and separated from other waste equipment for the purpose of preparing for re-use.

### 3.Possibilities of returning old equipment

If you have used equipment, you can hand over to the possibilities of returning or collecting waste equipment set up and available by public law disposal agencies for the purpose of proper disposal of waste equipment. Where appropriate, it shall also be possible to supply electrical and electronic

equipment for the purpose of re-using the equipment. Further information on this can be obtained from the respective collection or withdrawal point.

#### **4. Privacy notice**

Waste equipment often contains sensitive personal data. This applies in particular to information and telecommunications equipment such as computers and smartphones. Please note in your own interest that each end user is responsible for the deletion of the data on the waste devices to be disposed of.

#### **5. Meaning of the symbol & quot; Dashed garbage can & quot;**

The symbol of a painted garbage can on the electrical and electronic equipment regularly shows that at the end of its life the device must be recorded separately from the unsorted municipal waste.

## Customer Support

### **Warranty Information**

Rolipo handheld garment steamer is warranted against defects in materials and workmanship for a period of two years from the date of purchase.

In the event that a defect covered by this warranty occurs during the period stated above, please contact after-sales support for assistance.

#### **The warranty doesn't apply under the following conditions:**

1. The two-year warranty period has expired.
2. All product damage caused by mishandling and improper use according to the user manual instructions.
3. Damage caused by repairs made by the customer or unauthorized repair service personnel.
4. Damage caused by human factors (such as dropping, water submerging, use of unknown liquid corrosion, etc.)

 [ukaftersales@163.com](mailto:ukaftersales@163.com)

#### Support Hours

Mon-Fri: We will reply you within 24 hours

Weekends: We will reply you within 48 hours

Please feel free to contact us if you have any questions. Your satisfaction is our goal.

## Inhalt

Einführung .....	10
Wichtige Sicherheitshinweise .....	10-11
Technische Daten .....	11
Produktbeschreibung .....	11
Bedienung Anweisungen .....	12-13
Vor der Verwendung .....	12
Anwendung .....	12
Nach dem Gebrauch .....	13
Zubehör .....	13
Dampftipps & Geeignete Materialien .....	13-14
Anleitung zur Fehlerbehebung .....	14-15
Informationen zu elektrischen und elektronischen Ausrüstung .....	15-16
Kundendienst .....	16

## Einführung

### Vielen Dank für den Kauf des Hand-Dampfglätters von Rolipo.

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Sicherheit und Verwendung. Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie die Anleitung bitte sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf, zum späteren Nachschlagen.

### Wichtige Sicherheitshinweise

#### LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR DEM GEBRAUCH

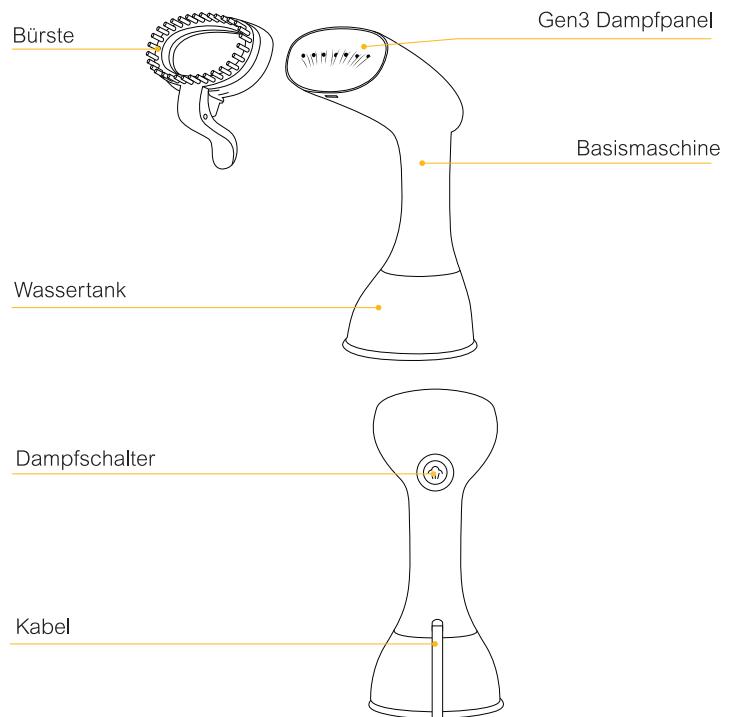
1. Bevor Sie das Produkt an die Stromversorgung anschließen, prüfen Sie bitte, ob die angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
2. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Stecker, das Netzkabel oder das Produkt selbst sichtbare Schäden aufweisen oder wenn das Produkt heruntergefallen ist oder ausgelaufen ist .
3. Während der Elektrifizierung des Produkts darf der Benutzer es nicht verlassen.
4. Dieses Produkt ist nicht für die Benutzung durch Kinder und Personen mit körperlichen oder geistigen Behinderungen oder einem Mangel an entsprechender Erfahrung und Wissen geeignet, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder angeleitet, um die sichere Benutzung zu gewährleisten und sie auf die damit verbundenen Gefahren aufmerksam zu machen.
5. Lassen Sie Kinder nicht mit diesem Produkt spielen.
6. Bewahren Sie das Produkt und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf, wenn das Produkt unter Spannung steht oder abkühlt.
7. Tu Berühren Sie während der Verwendung nicht den Dampfkopf und die Oberfläche. Dieses Produkt erzeugt während der Verwendung Hochtemperaturdampf. Zielen Sie bitte nicht auf Menschen oder Tiere und bügeln Sie keine Kleidung am Körper, um Verbrennungsgefahr zu vermeiden.
8. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel während des Produktbetriebs nicht mit heißem Dampf in Berührung kommt.
9. Schalten Sie nach dem Bügeln unbedingt das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie es 60 Minuten abkühlen, bevor Sie das Produkt reinigen.

10. Geben Sie kein Parfüm, Essig, Reinigungsmittel, Bügelmittel oder andere Chemikalien in den Wassertank, da diese Chemikalien für die Verwendung in diesem Produkt nicht geeignet sind.

### Technische Daten

Nennspannung	220-240V ~
Frequenz	50/60 Hz
Nennleistung	1640W
Kabel	2.1 m

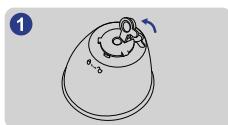
### Produktbeschreibung





## Bedienungsanleitung

### Vor der Verwendung



Öffnen Sie den Silikonstopfen.

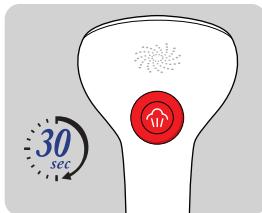


Gereinigtes Wasser hinzufügen.



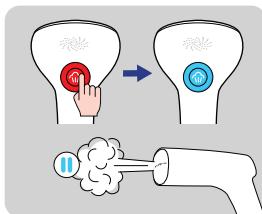
Drehen und installieren Sie den Wassertank gemäß der Abbildung.

### Anwendung



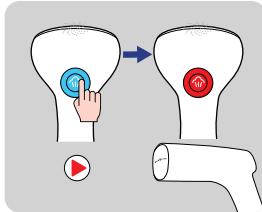
#### 01 Heizung

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die rote Anzeige Licht blinkt, um anzudeuten, dass das Heizen im Gange ist. Nach 30 Sekunden bleibt das rote Licht an, um zu zeigen, dass der Heizvorgang abgeschlossen ist.



#### 02 Dampf einschalten

Die rote Kontrollleuchte auf der Taste wechselt zu blau, der Dampf tritt langsam aus und wird dann ein stabiler und starker Luftstrom.



#### 03 Dampf pausieren

Drücken Sie die blaue Kontrollleuchte erneut, die Kontrollleuchte leuchtet rot und die Dampfausgabe wird unterbrochen.

### Nach dem Gebrauch



Unterbrechen Sie zunächst die Dampfabgabe und ziehen Sie dann den Netzstecker, um die Maschine auszuschalten.

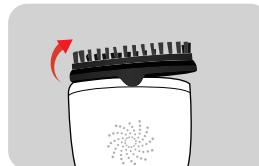


Gießen Sie das restliche Wasser aus dem Wassertank aus.



Lassen Sie den Wassertank nach der Installation 1 Stunde lang stehen, um die Maschine abzukühlen.

### Zubehör



Richten Sie es zunächst an der oben angegebenen Einbauposition aus und bauen Sie es von oben nach unten ein.

(Hinweis: Installieren Sie vor dem Erhitzen eine Bürste, um eine Überhitzung zu vermeiden.)

### Dampftipps & Geeignete Materialien

#### 1. Die richtige Arbeitsweise



Hängen Sie zuerst die Wäsche auf.



Glätten Sie die Kleidung vorsichtig mit Ihren Händen.



Schalten Sie den Dampf ein, drücken Sie sanft auf den faltigen Bereich mit das Bügelbrett und bügeln Sie es langsam auf und ab. Hoch Dampf bei hoher Temperatur macht den zerknitterten Stoff weicher und Die Bügelfläche glättet die Kleidung. Die Bereiche bei starken Falten ist eine längere Dampfretention erforderlich Zeit.

### **⚠ Aufmerksamkeit:**

- (1) Drücken Sie das Bügelbrett nicht mit Gewalt auf die Kleidung, da dies nicht förderlich für die Dampfzirkulation, der Dampf wird plötzlich strömen und verursachen Wassersprühstrahl
- (2) Versuchen Sie, möglichst vertikale Bügeleisen zu verwenden. Denn horizontale Bügeln ist nicht förderlich für die Dampfausgabe, es kann den Bügeleffekt beeinträchtigen, und Der Dampfstrom kann plötzlich schnell werden und leicht Wasserspritzer verursachen.

Tipp: Vertikales Bügeln erzielt eine bessere Wirkung.

- (3) Versuchen Sie, so oft wie möglich gereinigtes oder gefiltertes Wasser zu verwenden, da diese Art von Wasser keine Verunreinigungen enthält und sich nicht ansammelt Kalkablagerungen können die Wasserpumpe im Boiler verstopfen .

### **2. Für unterschiedliche Stoffe gelten unterschiedliche Bügelmethoden:**

Kleidungsmaterial	Bügelmethode	
	Das Panel muss eng an der Kleidung anliegen	Plattenmontagebürste
Nylon/Acryl/Wolle/Kaschmir/ Polyester/Baumwolle	✓	✗
Kunstseide/Seide	✗	✓
Flachs	✓	✗

## **FAQ Anleitung zur Fehlerbehebung**

Problem	Mögliche Ursachen	Entsprechende Lösungen
Schlechte Bügewirkung	Einen Pinsel verwendet.	Bürsten sind nicht anwendbar, außer für das Seidenmaterial.
	Die Vorgehensweise ist falsch.	Bitte befolgen Sie die oben beschriebene Bügelmethode.
	Material der Kleidung.	Dicke Kleidung und Kleidung mit hartnäckigen Falten erfordern etwas Geduld.

Sterilisation	Kondenswasser.	Wenn heißer Dampf mit kalter Kleidung in Kontakt kommt, bildet sich Kondensation, wodurch ein Wassertropfen entsteht. Dies ist ein normales physikalisches Phänomen.
	Wechseln Sie vom horizontalen zum vertikalen Bügeln.	Bitte befolgen Sie die oben beschriebene Bügelmethode.
	Thermostatstörung.	Bitte wenden Sie sich an unseren Kundenservice.
Wassertank ist undicht	Der Silikonstopfen ist nicht fest verschlossen.	Überprüfen Sie den Silikonstopfen.
	Horizontales Bügeln	Bitte bügeln Sie es möglichst vertikal.
Kein Dampf	Es ist nicht genügend Wasser im Wassertank.	Bitte gereinigtes Wasser hinzufügen.
	Der Kessel ist nicht vollständig aufgeheizt	Warten Sie, bis die Maschine aufgeheizt ist.
Steam ist zu klein	Es ist nicht genügend Wasser im Wassertank.	Bitte gereinigtes Wasser hinzufügen.
	Die Wasserpumpe kann durch Verunreinigungen blockiert sein.	Versuchen Sie bitte, möglichst gereinigtes Wasser zu verwenden.

## **Informationen zu Elektro- und Elektronikgeräten**

Der nachstehende Hinweis richtet sich an private Endnutzer, die Elektro- und/oder Elektronikgeräte nutzen.

### **1. Getrennte Erfassung von Altgeräten**

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

### **2. Batterien und Akku**

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht von dem Altgerät umschlossen sind, grundsätzlich von diesem zu trennen, bevor sie es bei einer Erfassungsstelle abgeben. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei Behörden abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten getrennt werden.

### **3. Möglichkeiten der Rückgabe alter Geräte**

Wenn Sie gebrauchte Geräte besitzen, können Sie diese an den von den öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern eingerichteten und zur Verfügung gestellten Möglichkeiten zur Rückgabe oder Abholung von Altgeräten zum Zwecke der ordnungsgemäßen Entsorgung von Altgeräten abgeben. Gegebenenfalls ist auch die Abgabe von Elektro- und Elektronikgeräten zum Zwecke

der Wiederverwendung der Geräte möglich. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie bei der jeweiligen Sammel- oder Rücknahmestelle.

#### **4. Datenschutzhinweis.**

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Informations- und Telekommunikationsgeräte wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass jeder Endnutzer für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich ist.

#### **5. Bedeutung des Symbols „Gestrichelte Mülltonne“**

Das Symbol einer aufgemalten Mülltonne auf Elektro- und Elektronikgeräten weist regelmäßig darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall erfasst werden muss.

## **Kundendienst**

### **Garantieinformationen**

Für den tragbaren Dampfgleiter von Rolipo gilt eine Garantie von zwei Jahren ab Kaufdatum auf Material- und Verarbeitungsfehler.

Sollte innerhalb der oben genannten Frist ein von dieser Garantie abgedeckter Defekt auftreten, kontaktieren Sie bitte Kundendienst für Hilfe.

#### **Die Garantie gilt nicht unter den folgenden Bedingungen:**

1. Die zweijährige Gewährleistungsfrist ist abgelaufen.
2. Alle Produktschäden, die durch falsche Handhabung und unsachgemäße Verwendung gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch verursacht wurden.
3. Schäden, die durch Reparaturen verursacht wurden, die vom Kunden oder nicht autorisiertem Reparaturservicepersonal durchgeführt wurden.
4. Durch menschliche Faktoren verursachte Schäden (wie fallenlassen, Wasser eintauchen, Verwendung unbekannter Flüssigkeiten, Korrosion usw.)

 [afterservicede@163.com](mailto:afterservicede@163.com)

Supportzeiten

Mo-Fr: Wir werden Ihnen innerhalb von 24 Stunden antworten

Wochenenden: Wir werden Ihnen innerhalb von 48 Stunden antworten

Bitte zögern Sie nicht uns zu kontaktieren, wenn Sie Fragen haben. Ihre Zufriedenheit ist unser Ziel.

# **Contenu**

<b>Introduction</b>	<b>18</b>
<b>Consignes de sécurité importantes</b>	<b>18</b>
<b>Caractéristiques</b>	<b>19</b>
<b>Description du produit</b>	<b>19</b>
<b>Mode d'emploi</b>	<b>20-21</b>
Avant utilisation	20
Comment utiliser	20
Après utilisation	21
Accessoires	21
<b>Conseils pour la vapeur et matériaux adaptés</b>	<b>21-22</b>
<b>Guide de dépannage</b>	<b>22-23</b>
<b>Informations sur les équipements électriques et électroniques équipement</b>	<b>23-24</b>
<b>Assistance clientèle</b>	<b>24</b>

## Introduction

Merci d'avoir acheté le défroisseur à vapeur portatif Rolipo.

Ce manuel d'instructions contient des informations importantes sur la sécurité et l'utilisation. Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement les instructions et les conserver, pour référence future.

## Consignes de sécurité importantes

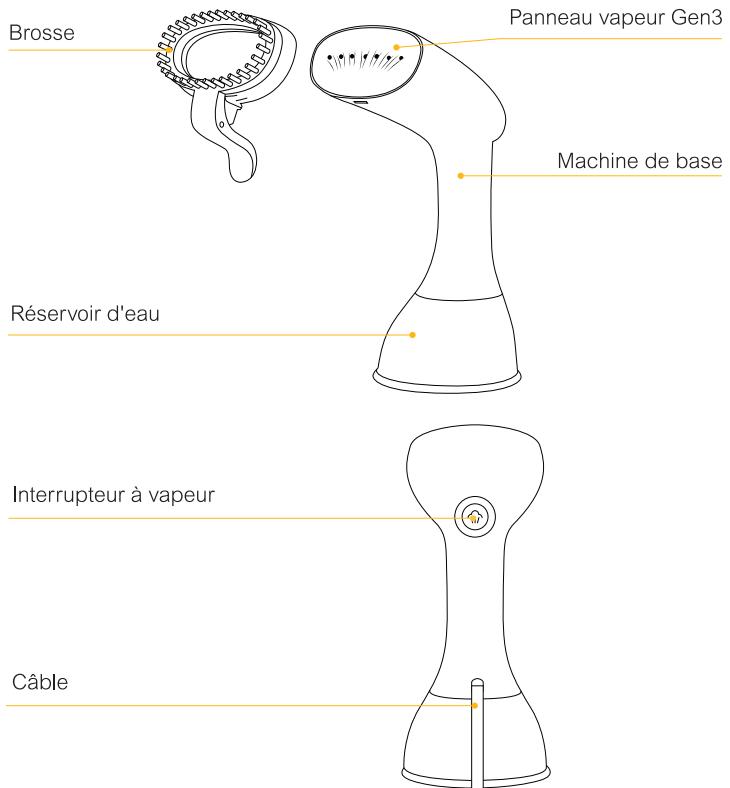
### LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

1. Avant de connecter le produit à l'alimentation électrique, veuillez vérifier si la tension indiquée est conforme à la tension d'alimentation locale.
2. N'utilisez pas le produit si la fiche, le cordon d'alimentation ou le produit lui-même sont visiblement endommagés, ou si le produit est tombé ou a fui.
3. Pendant l'électrification du produit, l'utilisateur ne doit pas quitter les lieux.
4. Ce produit ne convient pas aux enfants et aux personnes handicapées physiques ou mentales ou manquant d'expérience et de connaissances pertinentes, à moins qu'ils ne soient supervisés ou dirigés par quelqu'un pour assurer leur utilisation en toute sécurité et les sensibiliser aux dangers associés.
5. Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit.
6. Gardez le produit et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsque le produit est sous tension ou en cours de refroidissement.
7. Faire Ne touchez pas la tête de vapeur et la surface lors de l'utilisation. Ce produit produira de la vapeur à haute température pendant l'utilisation, veuillez ne pas viser des personnes ou des animaux et ne pas repasser les vêtements sur le corps pour éviter tout risque de brûlure.
8. Ne laissez pas le cordon d'alimentation entrer en contact avec de la vapeur à haute température pendant le fonctionnement du produit.
9. Après le repassage, assurez-vous d'éteindre l'appareil, de débrancher la fiche d'alimentation et de le laisser refroidir pendant 60 minutes avant de nettoyer le produit.
10. Ne mettez pas de parfum, de vinaigre, de détergent, d'agent de repassage ou d'autres produits chimiques dans le réservoir d'eau, car ces produits chimiques ne conviennent pas à ce produit.

## Caractéristiques

Tension nominale	220-240V ~
Fréquence	50/60 Hz
Puissance nominale	1640W
Câble	2.1 m

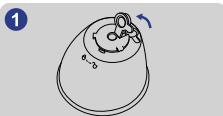
## Description du produit





## Mode d'emploi

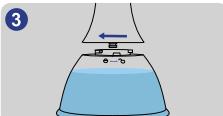
### Avant utilisation



Ouvrez le bouchon en silicone

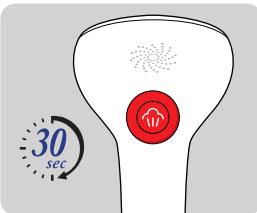


Ajoutez de l'eau purifiée



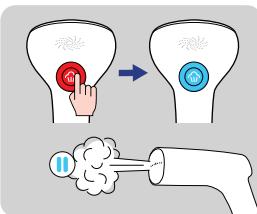
Faites pivoter et installez le réservoir d'eau selon le schéma

### Comment utiliser



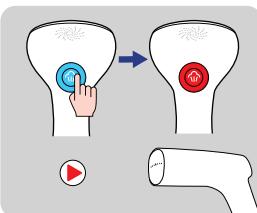
#### 01 Chauffage

Lorsque l'appareil est sous tension, le voyant rouge clignote pour indiquer que le chauffage est en cours. Après 30 secondes, le voyant rouge reste allumé pour indiquer que le chauffage est terminé.



#### 02 Allumez la vapeur

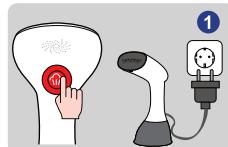
Le voyant rouge du bouton devient bleu, la vapeur sort lentement puis devient un flux d'air stable et puissant.



#### 03 Pause vapeur

Appuyez à nouveau sur le voyant bleu, le voyant le voyant devient rouge et le débit de vapeur est interrompu .

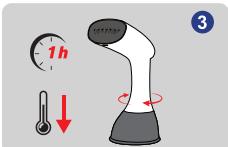
### Après utilisation



Mettez d'abord la vapeur en pause, puis débranchez la prise d'alimentation pour mettre la machine hors tension.

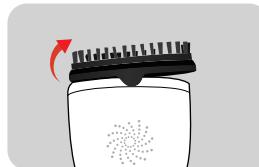


Videz l'eau restante du réservoir d'eau.



Après avoir installé le réservoir d'eau, laissez-le reposer pendant 1 heure pour refroidir la machine.

### Accessoires



Alignez d'abord avec la position d'installation ci-dessus et installez de haut en bas.

(Remarque : installez une brosse avant de chauffer pour éviter la surchauffe )

### Conseils pour la vapeur et matériaux adaptés

#### 1. La méthode de fonctionnement correcte



Tout d'abord, accrochez les vêtements.



Lissez doucement les vêtements avec vos mains.



Allumez la vapeur, appuyez doucement sur la zone ridée avec le panneau de repassage et repassez-le lentement de haut en bas. La vapeur à haute température adoucira le tissu froissé et le panneau de repassage va lisser les vêtements. Les zones avec des plis prononcés, nécessitent une rétention de vapeur plus longue temps.

#### **Attention:**

- (1) N'appuyez pas avec force le panneau de repassage sur les vêtements, car cela n'est pas propice à la circulation de la vapeur, la vapeur va soudainement se précipiter et provoquer jet d'eau
- (2) Essayez d'utiliser autant que possible des fers suspendus verticaux. Parce que les fers horizontaux le repassage n'est pas propice à la production de vapeur, il peut affecter l'effet de repassage et le flux de vapeur peut soudainement devenir rapide et provoquer facilement des projections d'eau.

Suggestion : Le repassage vertical a un meilleur effet.

- (3) Essayez d'utiliser autant que possible de l'eau purifiée ou filtrée, car ce type d'eau ne contient pas d'impuretés et ne s'accumule pas, tartre de l'eau et obstruer la pompe à eau de la chaudière .

#### **2. Différents tissus utilisent différentes méthodes de repassage, comme suit :**

Matière du vêtement	Méthode de repassage	
	Le panneau doit être bien ajusté sur le vêtement	Brosse d'installation de panneau
Nylon/Acrylique/Laine/Cachemire/ Polyester/Coton	✓	✗
Soie artificielle/soie	✗	✓
Lin	✓	✗

## **Guide de dépannage**

Problème	Causes possibles	Solutions correspondantes
Mauvais effet de repassage	J'ai utilisé un pinceau.	Les pinceaux ne sont pas applicables, à l'exception du matériau en soie.
	La méthode de fonctionnement est incorrecte.	Veuillez suivre la méthode de repassage décrite ci-dessus.
	Matière du vêtement.	Les vêtements épais et les vêtements avec des plis tenaces nécessitent un peu de patience.

La stérilisation	Eau de condensation.	Lorsque de la vapeur chaude entre en contact avec des vêtements froids, une condensation se produit, ce qui entraîne la formation d'une goutte d'eau. Il s'agit d'un phénomène physique normal.
	Passez du repassage horizontal au repassage vertical.	Veuillez suivre la méthode de repassage décrite ci-dessus.
	Dysfonctionnement du thermostat.	Veuillez contacter notre service client.
Le réservoir d'eau fuit	Le bouchon en silicone n'est pas bien fermé.	Vérifiez le bouchon en silicone.
	Repassage horizontal	Veuillez le repasser verticalement autant que possible.
Pas de vapeur	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau.	Veuillez ajouter de l'eau purifiée.
	La chaudière n'est pas complètement chauffée	Attendez que la machine chauffe.
	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau.	Veuillez ajouter de l'eau purifiée.
La vapeur est trop faible	La pompe à eau peut être bloquée par des impuretés.	Veuillez essayer d'utiliser autant que possible de l'eau purifiée.

#### **Informations sur les équipements électriques et électroniques équipement**

L'avis suivant s'adresse aux utilisateurs finaux privés utilisant des équipements électriques et électroniques.

#### **1. Collecte séparée des équipements usagés**

Les équipements électriques et électroniques qui sont devenus des déchets sont appelés « équipements usagés ». Les propriétaires d'équipements usagés doivent les fournir à un collecteur séparé des déchets municipaux non triés. En particulier, les déchets ne sont pas inclus dans les déchets ménagers, mais dans des systèmes spéciaux de collecte et de retour.

#### **2. Piles et batterie**

Les propriétaires d'équipements usagés doivent en principe séparer les piles et les accumulateurs usagés qui ne sont pas contenus dans l'équipement usagé de celui-ci avant de les déposer dans un point de collecte. Cette règle ne s'applique pas dans la mesure où l'équipement usagé est remis aux autorités publiques et séparé des autres équipements usagés en vue de leur réutilisation.

#### **3. Possibilités de retour du matériel ancien**

Si vous avez déjà utilisé des appareils, vous pouvez les remettre aux points de collecte ou de reprise des appareils usagés mis en place et mis à disposition par les organismes publics d'élimination des appareils usagés afin de les éliminer correctement. Le cas échéant, il est également possible de remettre des appareils électriques et électroniques en vue de leur réutilisation.

Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet auprès du point de collecte ou de retrait concerné.

#### **4. Avis de confidentialité**

Les appareils usagés contiennent souvent des données personnelles sensibles. Cela s'applique en particulier aux appareils d'information et de télécommunication tels que les ordinateurs et les smartphones. Veuillez noter dans votre propre intérêt que chaque utilisateur final est responsable de la suppression des données sur les appareils usagés à éliminer.

#### **5. Signification du symbole « Poubelle en pointillés »**

Le symbole d'une poubelle peinte sur les équipements électriques et électroniques indique régulièrement qu'en fin de vie l'appareil doit être enregistré séparément des déchets municipaux non triés.

## Assistance clientèle

### **Informations sur la garantie**

Le défriseur à vapeur portatif Rolipo est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat.

Dans le cas où un défaut couvert par cette garantie se produirait pendant la période indiquée ci-dessus, veuillez contacter support après-vente pour assistance.

#### **La garantie ne s'applique pas dans les conditions suivantes :**

1. La période de garantie de deux ans a expiré.
2. Tous les dommages au produit causés par une mauvaise manipulation et une utilisation inappropriée conformément aux instructions du manuel d'utilisation.
3. Dommages causés par des réparations effectuées par le client ou par du personnel de réparation non autorisé.
4. Dommages causés par des facteurs humains (comme laisser tomber, eau submergée, utilisation de liquide corrosif inconnu, etc.)

 [afterservicede@163.com](mailto:afterservicede@163.com)

Heures de soutien

Du lundi au vendredi : nous vous répondrons dans les 24 heures

Week-ends : Nous vous répondrons sous 48 heures

N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des questions. Votre satisfaction est notre objectif.

# Contenuto

<b>Introduzione</b>	<b>26</b>
<b>Importanti istruzioni di sicurezza</b>	<b>26</b>
<b>Specifiche</b>	<b>27</b>
<b>Descrizione del prodotto</b>	<b>27</b>
<b>Istruzioni per l'uso</b>	<b>27-29</b>
Prima dell'uso	27
Come usare	28
Dopo l'uso	28
Accessori	29
<b>Suggerimenti per il vapore e materiali adatti</b>	<b>29-30</b>
<b>Guida alla risoluzione dei problemi</b>	<b>30-31</b>
<b>Informazioni su elettricità ed elettronica attrezzatura</b>	<b>31-32</b>
<b>Assistenza clienti</b>	<b>32</b>

## Introduzione

Grazie per aver acquistato il vaporizzatore portatile per indumenti Rolipo. Questo manuale di istruzioni contiene informazioni importanti sulla sicurezza e l'uso. Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni e conservarle per riferimento futuro.

## Importanti istruzioni di sicurezza

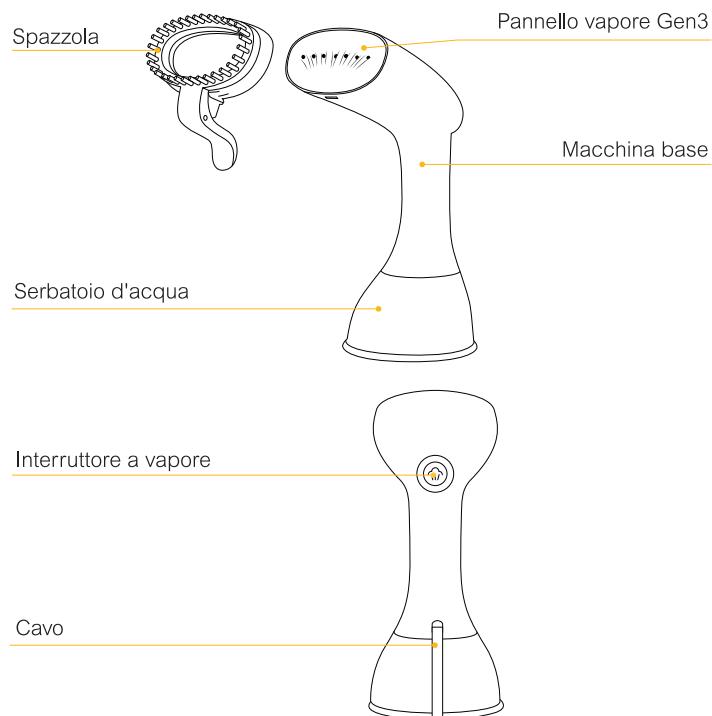
### LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO

1. Prima di collegare il prodotto all'alimentazione, verificare che la tensione indicata corrisponda alla tensione di alimentazione locale.
2. Non utilizzare il prodotto se la spina, il cavo di alimentazione o il prodotto stesso risultano visibilmente danneggiati oppure se il prodotto è caduto o presenta perdite .
3. Durante l'elettrificazione del prodotto, l'utente non deve allontanarsi.
4. Questo prodotto non è adatto all'uso da parte di bambini e persone con disabilità fisiche o mentali o prive di esperienza e conoscenza specifiche, a meno che non siano supervisionati o istruiti da qualcuno che ne garantisca un uso sicuro e li renda consapevoli dei pericoli associati.
5. Non lasciare che i bambini giochino con questo prodotto.
6. Tenere il prodotto e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni quando il prodotto è sotto tensione o in fase di raffreddamento.
7. Do non toccare la testa del vapore e la superficie durante l'uso. Questo prodotto produrrà vapore ad alta temperatura durante l'uso, si prega di non puntare verso persone o animali e non stirare i vestiti sul corpo per evitare il rischio di ustioni.
8. Non permettere che il cavo di alimentazione entri in contatto con vapore ad alta temperatura durante il funzionamento del prodotto.
9. Dopo la stiratura, assicurarsi di spegnere l'apparecchio, staccare la spina e lasciarlo raffreddare per 60 minuti prima di pulirlo.
10. Non mettere profumo, aceto, detersivo, agente stirante o altri prodotti chimici nel serbatoio dell'acqua, poiché non sono adatti all'uso in questo prodotto.

## Specifiche

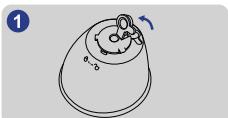
Tensione nominale	220-240V ~
Frequenza	50/60 Hz
Potenza nominale	1640W
Cavo	2.1 m

## Descrizione del prodotto



## Istruzioni per l'uso

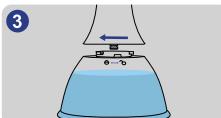
### Prima dell'uso



Aprire il tappo in silicone.

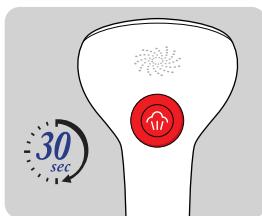


Aggiungere acqua purificata.



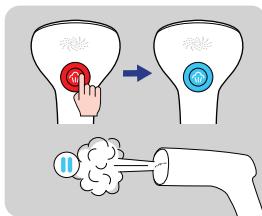
Ruotare e installare il serbatoio dell'acqua secondo lo schema.

### Come usare



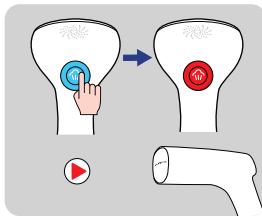
#### 01 Riscaldamento

Quando l'alimentazione è accesa, la spia rossa lampeggi per indicare che il riscaldamento è in corso. Dopo 30 secondi, la spia rossa rimane accesa per indicare che il riscaldamento è stato completato.



#### 02 Accendere il vapore

La spia rossa smette di lampeggiare, trasformandosi poi in un flusso d'aria stabile e potente.



#### 03 Pausa vapore

Premere nuovamente la spia blu, la spia diventa rossa e l'erogazione del vapore viene interrotta.

### Dopo l'uso



Per prima cosa mettere in pausa il vapore, quindi staccare la spina dalla presa di corrente per spegnere la macchina.

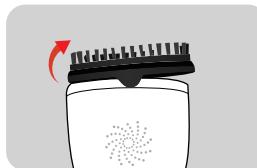


Svuotare l'acqua rimanente dal serbatoio.



Dopo aver installato il serbatoio dell'acqua, lasciarlo fermo per 1 ora per raffreddare la macchina.

### Accessori



Per prima cosa allineare con la posizione di installazione sopra e installare dall'alto verso il basso.

(Nota: installare una spazzola prima del riscaldamento per evitare il surriscaldamento )

### Suggerimenti per il vapore e materiali adatti

#### Il metodo operativo corretto



Per prima cosa appendi i vestiti.



Raddrizza delicatamente i vestiti con le mani.



Accendere il vapore, premere delicatamente la zona rugosa con il pannello da stiro e stirarlo lentamente su e giù. Alto il vapore ad alta temperatura ammorbarderà il tessuto stroppiato e il pannello di stiratura lascia i vestiti. Le aree con rughe profonde richiedono una ritenzione del vapore più lunga tempo.

#### **⚠ Attenzione:**

- (1) Non premere con forza il pannello da stiro sui vestiti, poiché ciò non è favorevole alla circolazione del vapore, il vapore improvvisamente si riverrà e causerà spruzzi d'acqua.
- (2) Cercare di utilizzare ferri da stiro verticali il più possibile. Poiché quelli orizzontali la stiratura non favorisce l'emissione di vapore, può influenzare l'effetto della stiratura e il flusso di vapore può improvvisamente diventare rapido e causare facilmente spruzzi d'acqua.

Suggerimento: la stiratura verticale ha un effetto migliore.

- (3) Cercare di utilizzare acqua purificata o filtrata il più possibile, poiché questo tipo di acqua non contiene impurità e non si accumula calcare nell'acqua e intasamento della pompa dell'acqua nella caldaia .

#### **2. Tessuti diversi utilizzano metodi di stiratura diversi, come segue:**

Materiale per abbigliamento	Metodo di stiratura	
	Il pannello deve adattarsi perfettamente all'indumento	Spazzola per installazione pannelli
Nylon/Acrilico/Lana/Cashmere/ Poliestere/Cotone	✓	✗
Seta artificiale/seta	✗	✓
Lino	✓	✗

## **💡 Guida alla risoluzione dei problemi**

Problema	Possibili cause	Soluzioni corrispondenti
Scarso effetto stirante	Ho usato un pennello.	Non è possibile utilizzare pennelli, fatta eccezione per il materiale in seta.
	Il metodo operativo non è corretto.	Si prega di seguire il metodo di stiratura descritto sopra.
	Materiale dell'abbigliamento.	Vestiti spessi e quelli con pieghe ostinate richiedono un po' di pazienza.

Sterilizzazione	Acqua di condensa.	Quando il vapore caldo entra in contatto con vestiti freddi, si verifica la condensazione, che si traduce in una goccia d'acqua. Questo è un normale fenomeno fisico.
	Passare dalla stiratura orizzontale a quella verticale.	Si prega di seguire il metodo di stiratura descritto sopra.
	Malfunzionamento del termostato.	Contatta il nostro servizio clienti.
il serbatoio dell'acqua perde	Il tappo in silicone non è ben chiuso.	Controllare il tappo in silicone.
	Stiratura orizzontale	Si prega di stirare il più possibile in verticale.
Nessun vapore	Non c'è abbastanza acqua nel serbatoio.	Aggiungere acqua purificata.
	La caldaia non è completamente riscaldata	Attendere che la macchina si riscaldi.
Il vapore è troppo piccolo	Non c'è abbastanza acqua nel serbatoio.	Aggiungere acqua purificata.
	La pompa dell'acqua potrebbe essere bloccata da impurità.	Si prega di cercare di utilizzare il più possibile acqua purificata.

## **Informazioni sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche.**

La seguente informativa è rivolta agli utenti finali privati che utilizzano apparecchiature elettriche ed elettroniche.

### **1. Raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature**

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche, che sono diventate rifiuti, sono definite apparecchiature di scarto. I proprietari di apparecchiature di scarto devono fornirle con una raccolta separata dai rifiuti urbani indifferenziati. In particolare, i rifiuti non sono inclusi nei rifiuti domestici, ma in sistemi speciali di raccolta e restituzione.

### **2. Batterie e accumulatori**

I proprietari di apparecchiature di scarto devono, di norma, separare le batterie e gli accumulatori di scarto che non sono inclusi nell'apparecchiatura di scarto da quest'ultima prima che vengano forniti a un punto di raccolta. Ciò non si applica nella misura in cui l'apparecchiatura di scarto viene consegnata alle autorità pubbliche e separata da altre apparecchiature di scarto allo scopo di prepararla per il riutilizzo.

### **3. Possibilità di restituire le vecchie apparecchiature**

Possibilità di restituzione delle vecchie apparecchiature Se hai usato delle attrezzature, puoi consegnarle alle possibilità di restituzione o raccolta di attrezzature di scarto istituite e disponibili da agenzie di smaltimento di diritto pubblico ai fini del corretto smaltimento delle attrezzature di scarto. Dove opportuno, deve essere possibile anche la fornitura di componenti elettrici ed elettronici attrezzature allo scopo di riutilizzare l'attrezzatura.

Ulteriori informazioni in merito possono essere ottenute dal rispettivo punto di raccolta o ritiro.

#### **4. Informativa sulla privacy**

Le apparecchiature di scarso contenuto spesso dati personali sensibili. Ciò vale in particolare per le apparecchiature informatiche e di telecomunicazione come computer e smartphone. Si prega di notare nel proprio interesse che ogni utente finale è responsabile della cancellazione dei dati sui dispositivi di scarso da smaltire.

#### **5. Significato del simbolo "Bidone della spazzatura tratteggiato"**

Il simbolo di un bidone della spazzatura dipinto sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche indica regolarmente che l'apparecchio alla fine della sua vita utile deve essere smaltito separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati.

## **Assistenza Clienti**

### **Informazioni sulla garanzia**

Il vaporizzatore portatile per indumenti Rolipo è garantito contro difetti di materiali e fabbricazione per un periodo di due anni dalla data di acquisto.

Nel caso in cui si verifichi un difetto coperto da questa garanzia durante il periodo sopra indicato, contattare supporto post-vendita per assistenza.

#### **La garanzia non è valida nelle seguenti condizioni:**

1. Il periodo di garanzia di due anni è scaduto.
2. Tutti i danni al prodotto causati da una manipolazione impropria e da un uso improprio rispetto alle istruzioni riportate nel manuale d'uso.
3. Danni causati da riparazioni effettuate dal cliente o da personale del servizio riparazioni non autorizzato.
4. Danni causati da fattori umani (come ad esempio far cadere, acqua che si immerge, utilizzo di corrosione liquida sconosciuta, ecc.)

 [afterservicede@163.com](mailto:afterservicede@163.com)

Orari di supporto

Lun-Ven: Ti risponderemo entro 24 ore

Fine settimana: ti risponderemo entro 48 ore

Non esitate a contattarci per qualsiasi domanda. La vostra soddisfazione è il nostro obiettivo.

## **Contenido**

<b>Introducción</b>	34
<b>Instrucciones de seguridad importantes</b>	34
<b>Presupuesto</b>	35
<b>Descripción del Producto</b>	35
<b>Operación Instrucciones</b>	36-37
Antes de usar	35
Cómo utilizar	36
Después del uso	36
Accesorios	37
<b>Consejos para usar el vapor y materiales adecuados</b>	37-38
<b>Guía de solución de problemas</b>	38-39
<b>Información sobre electricidad y electrónica equipo</b>	39-40
<b>Atención al cliente</b>	40

## Introducción

Gracias por adquirir el vaporizador de prendas de mano Rolipo.

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre seguridad y uso. Antes de usar este producto, lea atentamente las instrucciones y consérvelas. Para referencia futura.

## Instrucciones de seguridad importantes

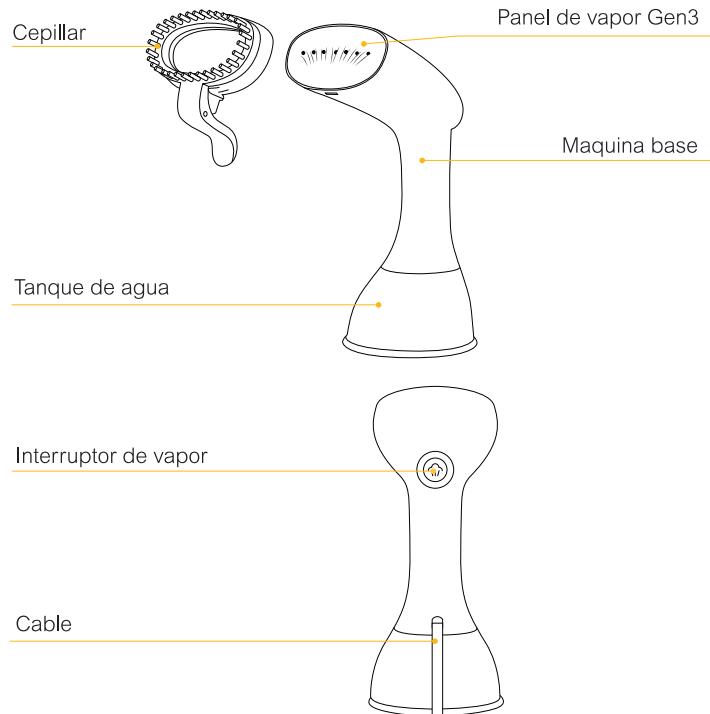
### LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

1. Antes de conectar el producto a la fuente de alimentación, verifique si el voltaje marcado es consistente con el voltaje de la fuente de alimentación local.
2. No utilice el producto si el enchufe, el cable de alimentación o el producto en sí están visiblemente dañados, o si el producto se ha caído o tiene fugas.
3. Durante la electrificación del producto, el usuario no deberá abandonarlo.
4. Este producto no es adecuado para su uso por parte de niños ni de personas con discapacidades físicas o mentales o que carezcan de la experiencia y los conocimientos pertinentes, a menos que estén supervisados o sean dirigidos por alguien que garantice su uso seguro y les concientice sobre los peligros asociados.
5. No permita que los niños jueguen con este producto.
6. Mantenga el producto y su cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años cuando el producto esté energizado o enfriándose.
7. Hacer No toque el cabezal de vapor ni la superficie durante el uso. Este producto producirá vapor a alta temperatura durante el uso. No apunte a personas o animales y no planche la ropa sobre el cuerpo para evitar el riesgo de quemaduras.
8. No permita que el cable de alimentación entre en contacto con vapor a alta temperatura durante el funcionamiento del producto.
9. Después de planchar, asegúrese de apagar la energía y quitar el enchufe, y dejar que se enfríe durante 60 minutos antes de limpiar el producto.
10. No coloque perfume, vinagre, detergente, agente de planchado u otros productos químicos en el tanque de agua, ya que estos productos químicos no son adecuados para su uso en este producto.

## Presupuesto

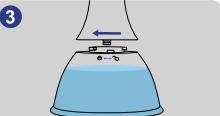
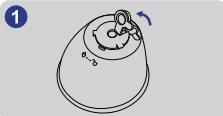
Voltaje nominal	220-240V ~
Frecuencia	50/60 Hz
Potencia nominal	1640W
Cable	2.1 m

## Descripción del Producto



## Operación Instrucciones

### Antes de usar



Abra el tapón de silicona. Añadir agua purificada.

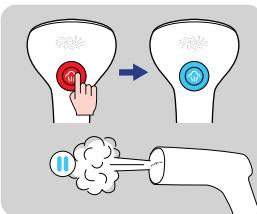
Gire e instale el tanque de agua de acuerdo con el diagrama.

### Cómo utilizar



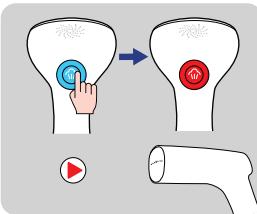
#### 01 Calentamiento

Cuando se enciende el aparato, la luz indicadora roja parpadea para indicar que el calentamiento está en curso. Después de 30 segundos, la luz roja permanece encendida para indicar que el calentamiento se ha completado.



#### 02 Encienda el vapor

El indicador rojo deja de parpadear, y el vapor sale lentamente y luego se convierte en un flujo de aire estable y fuerte.



#### 03 Pausa el vapor

Presiona la luz indicadora azul nuevamente, la luz indicadora se vuelve roja y la salida de vapor se detiene.

### Después del uso

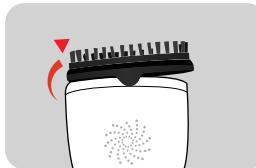


Primero, pause el vapor y luego desenchufe el cable de alimentación para apagar la máquina.

Vierta el agua restante del tanque de agua.

Después de instalar el tanque de agua, déjelo reposar durante 1 hora para que se enfrie la máquina.

### Accesorios



Primero alinee con la posición de instalación anterior e instale de arriba hacia abajo.

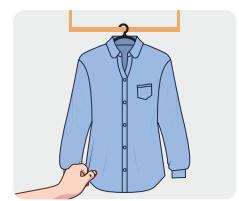
(Nota: Instale un cepillo antes de calentar para evitar el sobrecalentamiento )

### Consejos para usar el vapor y materiales adecuados

#### 1. El método de funcionamiento correcto



Primero cuelga la ropa.



Alise suavemente la ropa con las manos.



Encienda el vapor, presione suavemente el área arrugada con el panel de planchado y pláñchelo lentamente hacia arriba y hacia abajo. Alto El vapor a temperatura ambiente suavizará la tela arrugada y El panel de planchado alisará la ropa. Las áreas Con arrugas severas, se requiere una retención de vapor más prolongada. tiempo.

#### **⚠ Atención:**

(1) No presione con fuerza el panel de planchado sobre la ropa, ya que esto no es propicio para la circulación del vapor, el vapor se precipitará repentinamente y provocará rociado de agua.

(2) Trate de utilizar planchas colgantes verticales tanto como sea posible. Porque las horizontales El planchado no favorece la salida de vapor, puede afectar el efecto del planchado y El flujo de vapor puede volverse repentinamente rápido y provocar fácilmente salpicaduras de agua.

Sugerencia: El planchado vertical tiene un mejor efecto.

(3) (4)Intente utilizar agua purificada o filtrada tanto como sea posible, ya que este tipo de agua no contiene impurezas y no se acumula. Cal de agua y obstruir la bomba de agua en la caldera .

## 2. Tessuti diversi utilizzano metodi di stiratura diversi, come segue:

Material de ropa	Método de planchado	
	El panel debe ajustarse cómodamente à la ropa	Cepillo para instalación de paneles
Nylon/Acrílico/Lana/Cachemira/ Poliéster/Algodón	✓	✗
Seda artificial/seda	✗	✓
Lino	✓	✗

## 💡 Solución de problemas

Problema	Posibles causas	Soluciones correspondientes
Mal efecto de planchado	Utilicé un cepillo.	Los pinceles no son aplicables, excepto para el material de seda.
	El método de operación es incorrecto.	Siga el método de planchado descrito anteriormente.
	Material de la ropa.	La ropa gruesa y la ropa con arrugas persistentes requieren algo de paciencia.

Esterilización	Agua condensada.	Cuando el vapor caliente entra en contacto con la ropa fría, se produce condensación, lo que da lugar a una gota de agua. Se trata de un fenómeno físico normal.
	Pasar del planchado horizontal al planchado vertical.	Siga el método de planchado descrito anteriormente.
	Mal funcionamiento del termostato.	Por favor, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente.
El tanque de agua tiene fugas	El tapón de silicona no está bien cerrado.	Compruebe el tapón de silicona.
	Planchado horizontal.	Planchar lo máximo posible en sentido vertical.
Sin vapor	No hay suficiente agua en el tanque de agua.	Añada agua purificada.
	La caldera no está completamente calentada	Espere a que la máquina se caliente.
El vapor es demasiado pequeño	No hay suficiente agua en el tanque de agua.	Añada agua purificada.
	La bomba de agua puede estar bloqueada por impurezas.	Intente utilizar agua purificada tanto como sea posible.

## Información sobre electricidad y electrónica equipo

El siguiente aviso está dirigido a los usuarios finales privados que utilizan equipos eléctricos y electrónicos.

### 1.Recogida separada de equipos de desecho

Los aparatos eléctricos y electrónicos que se convierten en residuos se denominan aparatos usados. Los propietarios de aparatos usados deben encargarse de su recogida separada de los residuos municipales no clasificados. En particular, los residuos no se incluyen en los residuos domésticos, sino en sistemas especiales de recogida y devolución.

### 2.Baterías y batería

Los propietarios de aparatos usados deberán separar, por regla general, las pilas y acumuladores usados que no estén dentro del aparato usado antes de entregarlos a un punto de recogida. Esto no se aplica en la medida en que los aparatos usados se entreguen a las autoridades públicas y se separen de otros aparatos usados con el fin de prepararlos para su reutilización.

### 3.Positibilidades de devolución de equipos antiguos

Si dispone de aparatos usados, puede entregarlos a los puntos de recogida o de recogida establecidos por las autoridades públicas competentes para la eliminación de aparatos usados. En su caso, también se podrán entregar aparatos eléctricos y electrónicos para su reutilización. Puede obtener más información al respecto en el punto de recogida o de recogida correspondiente.

#### 4. Aviso de privacidad

Los aparatos desecharados contienen a menudo datos personales sensibles. Esto se aplica en particular a los equipos informáticos y de telecomunicaciones, como ordenadores y teléfonos inteligentes. Tenga en cuenta, en su propio interés, que cada usuario final es responsable de la eliminación de los datos de los aparatos desecharados que vaya a desechar.

#### 5. Significado del símbolo "Cubo de basura discontinuo"

El símbolo de un cubo de basura pintado en los aparatos eléctricos y electrónicos suele indicar que al final de su vida útil el aparato debe desecharse por separado de los residuos municipales sin clasificar.

## Atención Al Cliente

### Información de garantía

El vaporizador de prendas de mano Rolipo tiene garantía contra defectos de materiales y mano de obra durante un período de dos años a partir de la fecha de compra.

En caso de que se produzca un defecto cubierto por esta garantía durante el período indicado anteriormente, póngase en contacto con Soporte postventa para asistencia.

#### La garantía no se aplica en las siguientes condiciones:

1. El período de garantía de dos años ha expirado.
2. Todo daño al producto causado por mal manejo y uso inadecuado según las instrucciones del manual del usuario.
3. Daños causados por reparaciones realizadas por el cliente o personal de servicio de reparación no autorizado.
4. Daños causados por factores humanos (como dejar caer, sumergiéndose en el agua, uso de corrosión líquida desconocida, etc.)

 afterservicede@163.com

Horario de soporte

De lunes a viernes: Le responderemos en un plazo de 24 horas.

Fines de semana: Le responderemos en 48 horas.

No dude en contactarnos si tiene alguna pregunta. Su satisfacción es nuestro objetivo.

Product name	UK: Handheld Garment Steamer FR: Défroisseur Vapeur ES: Plancha Vertical Vapor	DE: Dampfglätter IT: Ferro da Stiro Verticale
Brand	Rolipo	
Model	HY-128	
Manufacturer	Ningbo Hanya Electrical Appliance Co.,LTD	
Address	No. 888 Chaosheng Road, Binhai Economic Development Zone, Cixi, Zhejiang, China	
Contact Information	UK: uk aftersales@163.com EU: afterservicede@163.com	
UK REP	CET Product Service Ltd. Beacon House Stokenchurch Business Park. Ibstone Rd, Stokenchurch High Wycombe HP14 3FE UK +447419325266/info@cetproduct.com	
EC REP	CET PRODUCT SERVICE SP. Z O.O. Ul. Dluga 33 102 Zgierz 95-100 Polen Tel: +48791019706 Email: info@cetproduct.com	
    		
   	  	A DÉPOSER EN MAGASIN A DÉPOSER EN DÉCHETERIE
		Points de collecte sur www.quefairedesmesdechets.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !
		Made in China